2025年3月15日

VOL.78

いけだくらしの情報

Indonesian

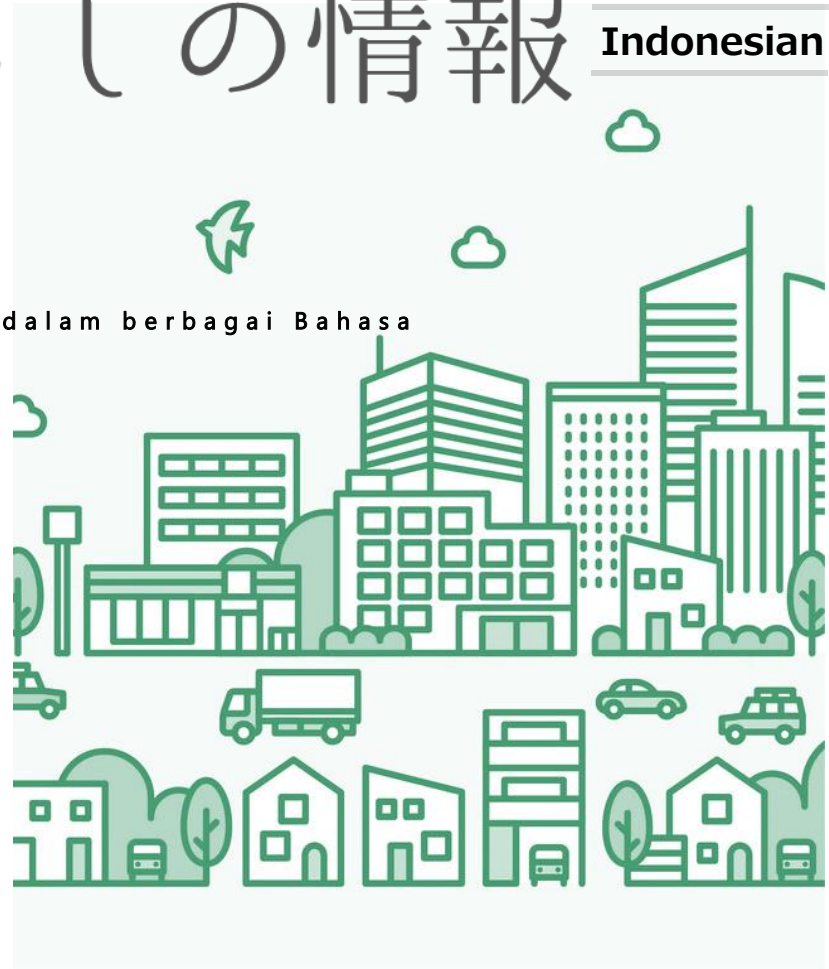
Ikeda public information

池田生活指南

이케다시 생활 정보

Thông tin về cuộc sống tại thành phố Ikeda

Laporan berkala kota ikeda dalam berbagai Bahasa



VOL.78

【Diversity Center】

〇Nihongo cafe

Waktu: 10:00～11:30
Selasa ,Rabu dan kamis
(kecualicuti, akhir tahun dan tahun baru, Rabu pertama)

Isi: Pertukaran Bahasa Jepang sama sukarelawan

Sasaran: Warga asing

〇TBY(To Be Yourself)

Waktu: Sabtu 10:00～11:30
(kecualicuti, akhir tahun dan tahun baru, Rabu pertama)

Isi: Membantu belajar Bahasa Jepang dan pekerjaan rumah, menyediakan tempat bermain

Sasaran: Pelajar SD dan SMP keturunan warga asing

池田市ダイバーシティセンター
072-735-7588
idc@city.ikeda.osaka.jp

★Pemberitahuan dari Balai Kota★ ID 18889

Jam buka resepsionis Balai Kota akan berubah mulai 1 April(selasa).

Hingga 31 Maret(senin)　mulai jam 8:45 hingga 17:15

Mulai 1 April(selasa)　muali jam 9:00 hingga 17:00

Loket yang berlaku adalah sebagai berikut;

Balai Kota

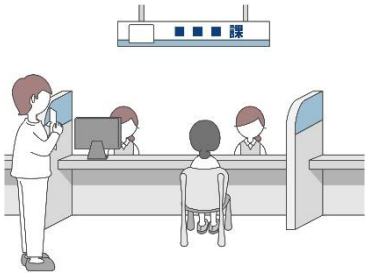
Divisi Masa Depan Anak/ Kodomo Mirai Ka
(di General Health and Welfare Center)

Departmen Air dan Pembuangan Limbah / Jougesuido Bu

Pusat Pendidikan/ Kyoiku Senta

Pusat Usaha/ Gyomu Senta

Pusat Bersih/ Clean Center



Tidak ada perubahan pada fasilitas atau loket yang tidak tercantum seperti Rumah Sakit Kota Ikeda. Namun, hal ini mungkin berbeda tergantung pada fasilitas atau prosedur, karena itu silakan lihat halaman fasilitas atau prosedur di situs web kota untuk rinciannya.

Hubungi: Divisi Bagian Manajemen/ Gyousei Kanri Ka 072-754-6215

★Konseling untuk warga asing★ ID 18162

Berbagai konsultasi tentang kehidupan sehari-hari.

Waktu: Senin hingga Sabtu Mulai jam 9:00 pagi hingga 17:00

Tempat: Diversity Center

Hubungi : Pusat yang sama ☎072-735-7588

★Mengenalkan pesona Kota Ikeda ～Diadakan Expo Ikeda～ ★

Kami akan memperkenalkan pesona Kota dan Hokusetsu, serta organisasi yang aktif di Kota ini, di Taman Satsukiyama. Ada banyak truk makanan/ food truck dan kios yang direncanakan.

Waktu: 29 Maret (Sabtu), 30(Mnggu) Mulai jam 10:00 hingga 16:00 (Dibatalkan jika hujan)

Tempat: Lapangan depan panggung di Taman Satsukiyama

Hubungi: Komite eksekutif Expo Ikeda Mr.Kanda ☎090-1952-5097

Divisi Kebijakan pertanian hijau/ Midori Nousei Ka ☎072-754-6686

★Festival Bunga Sakura di Satsukiyama Ikeda★

Gunung Satsukiyama terkenal sebagai tempat melihat bunga sakura di daerah Osaka utara/hokusetsu. Bunga sakura jenis Someiyoshino maupun Yamazakura berbunga di mana-mana dari pintu masuk Taman Satsukiyama sampai puncak gunung. Silakan menikmati "Festival bunga sakura Ikeda Satsukiyama" tahunan.

～Lapangan Miyabi～

Sambil mendengarkan konser Koto dan Shakuhachi, cobalah upacara minum teh Jepang.

Waktu: 29 Maret (sabtu) dan 30(minggu) jam 10:00 pagi hingga 15:00

Tempat: Ikeda shiroato koen/ Ikeda castle park

Isi: Nodate no kai/open air tea ceremony oleh warga kota (500 yen, hujan rintik tetap berjalan)
Konser musik Jepang (dibatarkan jika hujan)

Hubungi : Divisi Promosi Kota/City Promotion Ka ☎072-754-6272

～Rekrut karya yang dibuat Anda～≪Kontes Foto≫

Periode: Mulai 21 Maret (jumat) hingga 11 April (jumat)

Isi: Tema yang diangkat adalah "Bunga Sakura Ikeda"

Aplikasi: Silakan baca code 2D di bawah ini, tulis nama Anda (forigana),alamat, nomor telepon, lokasi di mana foto diambil, dan lampirkan foto(data). ※Jika subjek foto Anda menyertakan individu yang dapat diidentifikasi, pastikan untuk mendapatkan persetujuan mereka terlebih dahulu. Foto asli tidak akan diterima. Lokasi pemotretan terbatas dalam Kota. Pemenang akan menerima hadiah kenangan.

Languages **Indonesian**

★Perbahan akan dilakukan mulai bulan April Mengakhiri perawatan gigi di klinik darurat pada hari libur★

Klinik darurat Liburan telah menyediakan layanan gigi pada hari minggu, hari libur, serta libran akhir tahun dan tahun baru, namun karena peralatan yang sudah tua dan jumlah pasien yang menurun, klinik akan berhenti menyediakan perawatan gigi pada tanggal 31 Maret (senin). Mulai bulan April, kami hanya akan menyediakan "layanan penyakit dalam dan pediatri". Mulai bulan April dan seterusnya, jika Anda mencari institusi medis yang menyediakan perawatan gigi darurat pada hari libur,dll., silakan merujuk ke sistem informasi institusi medis prefektur atau situs web Asosiasi gigi Prefektur (informasi tentang perawatan gigi darurat pada hari libur dan malam hari).

▲Sistem informasi institusi medis Prefektur

▲Beranda asosiasi kedokteran gigi Prefektur Osaka

★Pembagian "Buku catatan uang saku Ikeda" ★

Kami akan membagikan buku catatan uang saku yang di buat oleh Pusat urusan konsumen yang dapat digunakan mulai dari anak-anak kelas bawah SD.

Tempat: Pusat urusan konsumen Ikeda (3-1, Sugawara-cho)

Sasaran: Murid SD

Hubungi: Pusat urusan konsumen Ikeda ☎072-753-5555

※Jumulah terbatas.

★Ayo gerakkan tubuh kita　Rekrutmen peserta kelas olahraga★

Kami sedang merekrut peserta kelas olahraga di setiap fasilitas. Silakan lihat situs web masing-masing fasilitas untuk rincian kelas dan cara mendaftar.

※Jika Anda tidak memeriki lingkungan internet, setiap fasilitas tersedia informasi.

≪Sports Center≫ ☎072-761-5137

Kelas umum olahraga musim semi (Yoga, Kebugaran kesehatan, Bola voli, Aerobik, Dansa,dll.)

Kelas anak-anak (Senam balita, membangun kekuatan fisik anak kecil,dll.)

Sports Center

≪Meotoike Tennis Court≫ ☎072-751-1400

Kelas tennis musim semi (pertama, pemula, malam SMP, junior,dll.)

≪Kelas yoga musim semi (medical yoga, pilates,dll.)≫

Meotoike Tennis Court

≪Satsukiyama Gymnasium≫ ☎072-750-2430

Periode Pertama Kelas olahraga(April hingga Juni) Olahraga untuk berbagai kalangan mulai dari anak kecil hingga orang lanjut usia.

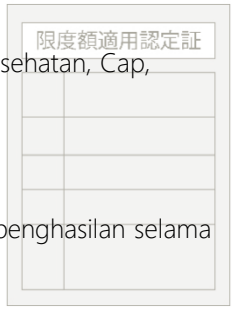
※Sebagian sepanjang tahun.

Satsukiyama Gymnasium

Languages **Indonesian**

★Temukan musim semi dan buat sketsanya★

Belajar membuat sketsa mudah dengan bimbingan seorang seniman.
Waktu: 22 Maret(sabtu) Mulai 13:00 hingga 15:00 (dibatarkan jika hujan)
Tempat: Ikeda shiroato koen/ Ikeda castle ruins park
Pengajar: Yuka Hirata (General incorporated association) Japan Artists Association,inc.
Kapasitas: 20 orang
Biaya: 300 yen (Menjual set perlengkapan seni kepada memintanya 2.000 yen)
Yang harus dibawa: Perlengkapan sketsa
Hubungi: Ikeda shiroato koen/Ikeda castle ruins park ☎072-753-2767

★Ajukan permohonan “Sertifikat Aplikasi Batas” Asuransi Kesehatan Nasional terlebih dahulu★

Jika Anda terdaftar di asuransi kesehatan nasional dan dirawat di rumah sakit atau menerima perawatan rawat jalan yang mahal, Anda dapat menunjukkan "Sertifikat aplikasi batas " ke institusi medis dan pembayaran bulanan Anda ke masing-masing institusi medis akan dibatasi pada batas pembayaran sendiri untuk biaya medis berbiaya tinggi.
Jjika Anda berada dalam rumah tangga yang dibebaskan dari pajak penduduk akan menerima pengurangan biaya makan selama dirawat di rumah sakit.
Selain itu, jika Anda terdaftar dalam Asuransi kesehatan nasional dan berusia 70 hingga 74 tahun dengan penghasilan kena pajak penduduk sebesar 6,9 juta yen atau kurang, atau jika Anda tinggal dalam rumah tangga yang dikenakan pajak penduduk dan penghasilan kena pajak penduduk Anda kurang dari 1,45 juta yen, Anda dapat menunjukkan Kartu penerima manfaat lansia asuransi kesehatan nasional ke institusi medis seolah-olah Anda sedang menunjukkan sertifikat, dan tidak diperlukan pengajuan permohonan ”Sertifikat aplikasi batas”.
Jika Anda menggunakan kartu asuransi kesehatan Myna Anda di institusi medis yang menerimanya, Anda akan dapat dibebaskan dari pembayaran yang melebihi jumlah batas meskipun Anda tidak memiliki "Sertifikat Aplikasi Batas". Karena itu, mohon pertimbangkan untuk menggunakan kartu Asuransi Myna.
Sasaran: Anggota Asuransi kesehatan nasional
Apa yang harus dibawa: Dokumen yang dapat memverifikasi status asuransi Anda, seperti kartu asuransi Kesehatan, Cap, Dokmen yang dapat mengkonfirmasi My Number, Dokmen verifikasi identitas
Hubungi: Divisi Asuransi Kesehatan dan Pensiun nasional/ Kokuho Nennkinn Ka ☎072-754-6253
Aplikasi: Divisi sama
※Sertifikat mungkin tidak dapat diterbitkan bagi mereka yang belum menyampaikan pengembalian pajak penghasilan selama tahun 2023.